385R3814

31.12.85 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 368/9

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3814/85,

annettu 27 päivänä joulukuuta 1985,

herneiden, härkäpapujen ja makeiden lupiinien alaa koskevan asetuksen (ETY) N:o 3540/85 mukauttamisesta Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 396 artiklan,

sekä katsoo, että

Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi on syytä mukauttaa liittymisasiakirjan 396 artiklan mukaisesti yksityiskohtaisista säännöistä herneitä, härkäpapuja ja makeita lupiineja koskevien erityistoimenpiteiden soveltamisesta 5 päivänä joulukuuta 1985 annettua komission asetusta (ETY) N:o 3540/85 [1], ja

liittymissopimuksen 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti yhteisöjen toimielimet voivat säätää ennen liittymistä liittymisasiakirjan 396 artiklassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jotka tulevat voimaan mainitun sopimuksen voimaantulopäivänä, jollei mainitusta sopimuksesta muuta johdu,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3540/85 seuraavasti:

1. Lisätään 7 artiklan 4 kohdan kolmanteen alakohtaan ilmaisut seuraavasti:

"ESP Espanja ja P Portugali".

2. Lisätään 31 artiklan 3 kohtaan ilmaisut seuraavasti:

– toiseen alakohtaan:

"Productos importados",

"Produtos importados",

– viimeiseen alakohtaan:

"Destinado a estar bajo el control previsto en el Reglamento (CEE) nº 3540/85",

"Destinado a ser colocado sob o controlo previsto no Regulamento (CEE) nº 3540/85".

3. Korvataan asetuksen liite V tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1986, jollei Espanjan ja Portugalin liittymissopimuksen voimaantulosta muuta johdu.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä joulukuuta 1985.

Komission puolesta

Frans ANDRIESSEN

Varapuheenjohtaja

[1] EYVL N:o L 342, 19.12.1985, s. 1

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANEXO — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

BILAG V — ANHANG V — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V — ANNEX V — ANEXO V — ANNEXE V — ALLEGATO V — BIJLAGE V — ANEXO V

Liste over godkendte sorter af sødlupiner — Verzeichnis der zugelassenen Süßlupinensorten — Κατάλογος των εγκεκριμένων ποικιλιών γλυκών λούπινων — List of approved varieties of sweet lupin — Lista de las variedas aprobadas de altramuces dulces — Liste des variétés agréées de lupins doux — Elenco delle varietà riconosciute di lupini dolci — Lijst van de erkende rassen niet-bittere lupinen — Lista das variedades aprovadas de tremoços doces

1. LUPINUS ALBUS L.	2. LUPINUS ANGUSTIFOLIUS L.	3. LUPINUS LUTEUS L.
HVID LUPIN	SMALBLADET LUPIN	GUL LUPIN
WEISSE LUPINE	BLAUE LUPINE	GELBE LUPINE
ΛΟΥΠΙΝΟΝ ΤΟ ΛΕΥΚΟΝ	ΛΟΥΠΙΝΟΝ ΤΟ ΣΤΕΝΟΦΥΛΛΟΝ	ΛΟΥΠΙΝΟΝ ΤΟ ΚΙΤΡΙΝΟΝ
WHITE LUPIN	BLUE LUPIN	YELLOW LUPIN
ALTRAMUZ BLANCO	ALTRAMUZ AZUL	ALTRAMUZ AMARILLO
LUPIN BLANC	LUPIN BLEU	LUPIN JAUNE
LUPINO BIANCO	LUPINO AZZURRO	LUPINO GIALLO
WITTE LUPINE	BLAUWE LUPINE	GELE LUPINE
TREMOÇO BRANCO	TREMOÇO AZUL	TREMOÇO AMARELO

1	2												3
Sort / Sorte / Ποικιλία / Variety / Variedad / Variété / Varietà / Ras / Variadade	Optagelsesland / Zulassungsland / Χώρα αναγνωρίσεως / Country of admission / País de admisión / Pays d'admission / Paese d'ammissione / Land van toelating / País de admissão												Bemærkninger / Bemerkungen / Παρατηρήσεις / Observations / Observaciones / Observations / Osservazioni / Opmerkingen / Observações
	B	D	DK	ESP	F	GB	GR	I	IRL	L	NL	P	